Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 19 (1901)

Heft: 116

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 116 XIX. Jahrgang. Bern, Samstag, 30. März. 1901 Berne, Samedi, 30 mars. XIXme année. № 116
Zweites Blatt. Deuxième feuille.

Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2tes Semester . » 3. Ausland: Zuschlag des Porto. Es kann nur bei der Post abonniert werden. Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: Suisse: un an . . fr. 6. 2e semestre . . » 3. Etranger: Plus frais de port. On s'abonne exclusivement aux offices postaux. Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage. | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement. | Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce. | Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Frankfurter Stadtanleihe. — Schweizerische Nebenbahnen. — Lignes secondaires suisses.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 u. 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Bern. *Konkursamt Büren.* (664)

Gemeinschuldner: Schneider, Friedrich, Bendichts sel., in Diesbach, Inhaber der Firma «Friedrich Schneider», Bauunternehmer, Zimmermeister und Holzhandlung, von und in Diesbach.

Datum der Konkurseröffnung: 19. März 1901.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 9. April 1901, nachmittags 2 Uhr, im Saale des Gemeinderathauses zu Büren.

Eingabefrist: Bis und mit 30. April 1901.

Kt. Bern. *Konkursamt Thun.* (658)

Gemeinschuldner: Obrist, Albert, Heinrichs, Lithograph, von Dättwyl (Kt. Aargau), Inhaber der Firma «A. Obrist, Lithographie», in Thun.

Datum der Konkurseröffnung: 21. März 1901.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 9. April 1901, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Thun.

Eingabefrist: Bis und mit 30. April 1901.

Ct. de Berne. *Office des faillites des Franches-Montagnes, à Saignelégier.* (661)

Failli: Girardin, Charles, aubergiste, à Noirmont.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 mars 1901.

Première assemblée des créanciers: Mercredi, 3 avril 1901, à 10 heures du matin, au bureau de l'office des faillites, hôtel de la préfecture, à Saignelégier.

Délai pour les productions: 30 avril 1901 inclusivement.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (669)

Failli: Edouard Félix, allié Marbach, cafetier, Place du Tunnel, à Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite: 27 mars 1901.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 6 avril 1901, à 4 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour les productions: 30 avril 1901 inclusivement.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249 et 250.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. *Konkursamt Thalweil.* (678¹)

Gemeinschuldner: Buchmann-Welti, Robert, Handlung, in Adliswil (S. H. A. B. 1901, pag. 109).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 9. April 1901.

Kt. Zürich. *Konkursamt Winterthur.* (660)

Gemeinschuldner: Nabholz, Fritz, geb. 1862, von Zürich, Abzahlungsgeschäft, an der Obergasse Nr. 15, in Winterthur (S. H. A. B. 1901, pag. 209).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 9. April 1901.

Kt. Zürich. *Konkursamt Wülflingen in Winterthur.* (610¹)

Im Konkurse betreffend Meili, Gottlieb, von Winterthur, Baumeister, wohnhaft in Veltheim (S. H. A. B. 1901, pag. 269), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern hierorts zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung desselben sind bis zum 2. April 1901 beim Einzelrichter des Bezirksgerichts Winterthur durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Delémont.* (683)

Failli: Haberthur, Emile, aubergiste, ci-devant à Delémont (F. o. s. du c. 1901, page 137).

Délai pour intenter l'action en opposition: 9 avril 1901 inclusivement.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel.* (663)

Gemeinschuldner:

Meier-Gössel, Albert, Baumeister, in Basel (S. H. A. B. 1901, pag. 193).

Nass, Ludwig, Baumeister, in Basel (S. H. A. B. 1901, pag. 193).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 9. April 1901.

Kt. St. Gallen. *Konkursamt vom Seebezirk in Uznach.* (668)

Gemeinschuldner: Brändli, Joh., Hintergasse, in Rapperswil, und J. Brändli u. Cie in Rapperswil und Wattwil (S. H. A. B. 1901, pag. 1611 und 1683).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 9. April 1901.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Cossonay.* (675)

Failli: Martin, E., mécanicien, en Croset rière Ferreyres (F. o. s. du c. 1901, page 173).

Délai pour intenter l'action en opposition: 9 avril 1901 inclusivement.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (665)

Failli: Pellicioli, Jean, vins, à Lausanne (F. o. s. du c. 1901, page 309).

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 avril 1901 inclusivement.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Nyon.* (684)

Faillis: Perrenoud, Moser & Pellis, à Nyon (F. o. s. du c. 1901, page 121).

Délai pour intenter l'action en opposition: 8 avril 1901 inclusivement.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (679)

Faillie: Dame Houillon, liquoriste, rue des Alpes, 23, à Genève (F. o. s. du c. 1901, page 289).

Failli: Châtelet, Alfred, rue des Eaux-Vives, 35, à Genève (F. o. s. du c. 1901, page 153).

Délai pour intenter l'action en opposition: 9 avril 1901.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne. *Office des faillites de Porrentruy.* (666)

Failli: Comman-Kohler, J., tanneur, ci-devant à Porrentruy (F. o. s. du c. 1900, page 1644).

Délai pour intenter l'action en opposition: 9 avril 1901 inclusivement.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel.* (662)

Gemeinschuldner: Meier & Nass, Baugeschäft, in Basel (S. H. A. B. 1901, pag. 349).

Anfechtungsfrist: Bis und mit 9. April 1901.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (680)

Faillis:

Techtermann, Louis, rue Neuve du Temple, 46, à Genève.

Bulgarelli, G., rue de Monthoux, 16, à Genève.

Délai d'opposition à la clôture: 9 avril 1901.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern. *Konkursamt Bern-Stadt.* (659)

Gemeinschuldner: Emil Arnold, gew. Wirt zum «Ratskeller», Kreuzgasse, in Bern.

Datum des Schlusses: 26. März 1901.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Nyon.* (685)

Failli: Fayet-Thévoz, Jules, à Coppet (F. o. s. du c. 1900, page 1356).

Date de la clôture: 11 mars 1901.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Aussersihl in Zürich III.* (636[1])

Aus dem Konkurse der Frau Witwe Kuster, Anna, Wirtin zum «Hopfenkranz» in Zürich III (S. H. A. B. 1901, pag. 250), gelangen Samstag, den 27. April 1901, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zum «Posthof» in Zürich III auf zweite öffentliche Gant:

Ein Wohnhaus an der Freischützgasse in Zürich III, unter Nr. 296 für Fr. 54,000 assekuriert.

Ein Wohnhaus allda, sub Nr. 433 für Fr. 17,000 brandversichert.

Kat.-Nr. 784:

6 Aren 41,7 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Garten.

Höchstangebot an der I. Gant: Fr. 91,000.

Die Gantbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. *Konkursamt Aussersihl in Zürich III.* (670)

Aus dem Konkurse des Strickler, Albert, Baumeister, von Stäfa, wohnhaft an der Josefstrasse 176, in Zürich III (S. H. A. B. 1901, pag. 437 und 438), kommen Dienstag, den 30. April 1901, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum «Löwen» an der Limmatstrasse in Zürich III auf zweite öffentliche Steigerung:

Flurbuch Nr. 6855:

1) 12 Aren 24,5 m² Bauplatz an der Josefstrasse in Zürich III.

Flurbuch Nr. 6856:

2) 10 Aren 27 m² Land daselbst (Strassengebiet).

Flurbuch Nr. 6857:

3) 1 Hektare 16 Aren 95,9 m² Bauland daselbst.

Flurbuch Nr. 639:

4) 19 Aren 85,4 m² Acker auf der obern Stüdlianwand.

Höchstangebot an der I. Steigerung Fr. 190,000.

5) Ein Doppelwohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Josef- und Motorenstrasse, in Zürich III, unter Nr. 2705 für Fr. 102,400 assekuriert.

Flurbuch Nr. 6383:

2 Aren 36,8 m² Gebäudeplatz und Hofraum.

Höchstangebot an der I. Steigerung Fr. 102,000.

6) Ein Doppelwohnhaus mit Erker und gewölbtem Keller, an der Motoren- und Josefstrasse, in Zürich III, unter Nr. 2778 für Fr. 82,200 assekuriert.

Flurbuch Nr. 6570:

1 Are 81,8 m² Platz, worauf obiges Gebäude steht, und Hofraum und Vorgarten.

Höchstangebot an der I. Steigerung Fr. 60,000

7) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Josefstrasse, in Zürich III, unter Nr. 2694 für Fr. 53,000 assekuriert.

Flurbuch Nr. 6384:

1 Are 70,9 m² Gebäudeplatz und Hofraum.

Höchstangebot an der I. Steigerung Fr. 50,000.

8) Ein Doppelwohnhaus mit Durchfahrt und gewölbtem Keller, an der Heinrichstrasse, in Zürich III, unter Nr. 2575 für Fr. 64,800 assekuriert.

Flurbuch Nr. 6126:

2 Aren 37 m² Gebäudeplatz und Hofraum.

Höchstangebot an der I. Steigerung Fr. 44,000.

9) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Motorenstrasse, in Zürich III, unter Nr. 2779 für Fr. 45,600 assekuriert.

Flurbuch Nr. 6571:

1 Are 85,9 m² Gebäudeplatz und Hofraum.

Höchstangebot an der I. Steigerung Fr. 32,000.

10) Ein Doppelwohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Josefstrasse, in Zürich III, unter Nr. 2898 als unvollendet für Fr. 70,400 assekuriert.

Flurbuch Nr. 6854:

2 Aren 25 m² Gebäudeplatz und Hofraum.

Höchstangebot an der I. Steigerung Fr. 60,000.

11) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Gasometerstrasse, in Zürich III, unter Nr. 2491 für Fr. 49,000 assekuriert.

Flurbuch Nr. 5590:

1 Are 45,4 m² Gebäudeplatz und Hofraum.

Höchstangebot an der I. Steigerung Fr. 45,000.

Die Gantbedingungen liegen inzwischen zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. *Konkursamt Riesbach in Zürich V.* (651[1])

II. Konkurssteigerung.

Gemeinschuldner: Hottinger, Heinrich, Tapetenhändler, von Meilen, dato in München (S. H. A. B. 1901, pag. 418).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 29. April 1901, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zum «Weissen Kreuz» in Seefeld (Zürich).

Gantobjekte:

1) 1 Wohnhaus mit Waschhausanbau, sub Nr. 371 für Fr. 62,700 assekuriert.
2) 1 Fabrikgebäude mit Anbau, Hochkamin, Dynamomaschine, Dampfmaschine (35 HP), Heizungs- und Beleuchtungsanlage, sub Nr. 381 für Fr. 153,100 assekuriert.
3) 1 Kesselhaus mit Dampfkessel und Verbindungsgang zu obigem Gebäude, sub Nr. 1467 für Fr. 12,650 assekuriert
4) 17 Aren 41,9 m² Grundfläche obiger Gebäulichkeiten, Ziff. 1 à 3, Hofraum und Strassengebiet, an der Seefeldstrasse Nr. 111 gelegen.
5) 1 Wohnhaus mit gewölbtem Keller, sub Nr. 1316 für Fr. 55,500 assekuriert, mit 3 Aren 8,9 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, am Hornbach.
6) 1 Wohnhaus mit Durchfahrt, sub Nr. 1339 für Fr. 111,800 assekuriert, mit 4 Aren 33,8 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, an der Holbeinstrasse Nr. 29, in Riesbach.

Höchstangebot der I. Steigerung für Objekt 1 à 4: Fr. 220,000, für Objekt 5: Fr. 40,000 und für Objekt 6: Fr. 118,000.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 30. April 1901, abends 5 Uhr, im Gasthof zum «Rössli» in Zollikon.

Gantobjekte:

7) 1 Wohnhaus mit Zinnenanbau, zur Florida, sub Nr. 234 für Fr. 48,000 assekuriert.
8) 1 Oekonomiegebäude, sub Nr. 235 für Fr. 5500 assekuriert.
9) Cirka 21 Aren 98,4 m² Grundfläche obiger Gebäude, Hofraum und Garten, zur Florida in Zollikon.
10) Cirka 2 Aren 68,6 m² Garten gegenüber obiger Liegenschaft.
11) Cirka 25 Aren 8 m² Wiesen, ebenda, im Brantis.
12) Cirka 48 Aren 54,5 m² Wiesen, Garten und Landanlage, ebendaselbst, im Brantis an der Seestrasse in Zollikon.

Höchstangebot der I. Steigerung für Objekt 7 à 10: Fr. 70,000, für Objekt 11 à 12 zusammen: Fr. 125,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 15. April 1901 an beim Konkursamt Riesbach zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. *Konkursamt Wiedikon in Zürich III.* (671/72)

II. Konkurssteigerung.

Aus dem Konkurse der Firma Gebrüder Maas, Gipsergeschäft, in Zürich III (S. H. A. B. 1901, pag. 269) wird Dienstag, den 30. April 1901, abends 5 Uhr, im Restaurant «Wartburg», an der Badener- Ecke Berthastrasse, in Zürich III, auf zweite öffentliche Steigerung gebracht:

Ein Doppelwohnhaus, am Idaplatz, in Zürich-Wiedikon, unter Nr. 1402 für Fr. 86,300 assekuriert, nebst

2 Aren 88 m² Gebäudeplatz, Vorgarten und Hofraum.

Höchstangebot an der I. Steigerung: Fr. 65,000.

Die Gantbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

II. Gant.

Aus dem Konkurse des Strickler, Albert, Baumeister, in Zürich III, (S. H. A. B. 1901, pag. 437 und 438) werden im Auftrage des Konkursamtes Aussersihl Dienstag, den 30. April 1901, abends 5 Uhr, im Restaurant «Wartburg», an der Badener- Ecke Berthastrasse, in Zürich III, auf zweite öffentliche Steigerung gebracht:

1) Ein Doppelwohnhaus an der Idastrasse Nr. 50 in Zürich-Wiedikon, unter Nr. 1225 für Fr. 56,000 assekuriert, nebst
   2 Aren 49 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Strassengebiet und 1/4 an 127,50 m² gemeinsamem Hofraum.
2) 1 Hektare 19 Aren 52 m² Wiesen im Hardgut, Bann Altstetten.

Höchstangebote: Auf Ziff. 1 Fr. 54,000; auf Ziff. 2 Fr. 100,000.

Die Gantbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Bern. *Konkursamt Laupen.* (677)

Im Konkurse gegen Zurbuchen, Rudolf, Metzger, in Bibern (Gemeinde Ferenbalm) (S. H. A. B. 1901, pag. 250), werden Mittwoch den 3. April 1901, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Laupen, im Schlosse daselbst, an eine Steigerung gebracht: Verschiedene Buchausstände im Betrage von Fr. 848. 10.

Kt. Bern. *Konkursamt Thun.* (674)

Im Konkurse des Burger, Christian, gewesener Grossrat und Besitzer der Fangoheilanstalt zum «Alpenblick» in Thun (S. H. A. B. 1901, pag. 370), gelangen Freitag, den 19. April 1901, nachmittags 4 Uhr, nächsthin im Gasthof zum «Bären» in Thun an eine öffentliche Steigerung:

Die der Konkursmasse als Rechtsnachfolgerin des Gemeinschuldners C. Burger gemäss Vertrag vom 23. März 1899 gegenüber der Firma «C. Blaser & Cie», Fangoheilanstalt zur Adlerburg, in Zürich, zustehenden Ansprüche betreffs alleiniges Bezugsrecht von Fango di Battaglia für den Kanton Bern.

Der bezügliche Vertrag liegt im Bureau des Konkursverwalters, Herrn A. Biedermann, Notar, in Thun, zur Einsicht auf.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel.* (682)

Gemeinschuldner: Emil Grote & Cie in Liq. (S. H. A. B. 1901, pag. 438).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 6. April 1901, nachmittags 2 Uhr, in Nr. 23 Johannvorstadt, in Basel.

Versteigerungsgegenstände: 1 Schreibmaschine, 2 Pulte, diverse Brauereiartikel, 1 Centrifugalpumpe, 1 Acetylen-Gasapparat u. a. m.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Luzern. *Gerichtspräsident von Luzern.* (676)

Schuldner: Voege, F., Ansichtspostkartengeschäft, in Luzern.

Datum der Bewilligung der Stundung: 26. März 1901.

Sachwalter: Geschäftsbureau L. Widmer in Luzern.

Eingabefrist: Bis und mit 19. April 1901.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 9. Mai 1901, nachmittags 2 Uhr, im «Falken» in Luzern.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 26. April 1901 an.

Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (681)

Débiteur: Gros, Jules, ferblantier-plombier, rue Gevray, 18, à Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 25 mars 1901.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultre, directeur de l'office des faillites.

Délai pour les productions: 19 avril 1901 inclusivement.

Assemblée des créanciers: Lundi, 13 mai 1901, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1re cour, 1er étage.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 3 mai 1901.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich. *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.* (640[1])

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, welchen die Aktiengesellschaft Glüblampenfabrik Hard in Liquid. in Zürich III (S. H. A. B. 1901, pag. 138) mit ihren Gläubigern abschliessen will, ist Tagfahrt angesetzt worden auf Mittwoch, den 10. April 1901, vormittags 10 Uhr, vor dem Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse Nr. 1, in Zürich.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Bezirksgericht Mittelland.* (686)

Die Verhandlungen über den Nachlassvertrag des Gemeinschuldners Galli-Hörler, W., zum «Ochsen», in Gais (S. H. A. B. 1901, pag. 270), findet

Donnerstag, den 4. April 1901, vormittags, vor dem Bezirksgerichte des Mittellandes in Teufen statt.

Ct. de Vaud. *Président du tribunal de Vevey.* (673)
Débiteurs:
H. et C. Chaudet, frères, à Clarens (F. o. s. du c. 1900, page 1581).
Chaudet, Henri, à Clarens (F. o. s. du c. 1900, page 1581).
Chaudet, Charles, à Clarens (F. o. s. du c. 1900, page 1581).
Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 17 avril 1901, à 9 heures du matin, bâtiment de l'Hôpital, à Vevey.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich. *Bezirksgericht Zürich III. Abteilung.* (667)
Mit Beschluss vom 8. März 1901 hat das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, den von Steiger, Theodor, Metzgermeister, Drehergasse 6, in Zürich V (S. H. A. B. 1901, page 270), mit seinen Kreditoren abgeschlossenen Nachlassvertrag genehmigt und auch für die nichtzustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Es ist dieser Entscheid in Rechtskraft erwachsen.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Berichtigte Publikation. — Publication rectifiée.

N° 13,189. — 23 mars 1901, 8 h. a.
Meldrum frères, Limited, fabricants,
Manchester (Grande-Bretagne).
Machines de tous genres et parties de machines, sauf les machines agricoles.

MELDRUM BROS
Meldrum Bros

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 13,208. — 27. März 1901, 4 Uhr p.
Mieg-Hünerwadel & Cie,
Fabrikanten,
Lenzburg (Schweiz).
Gerösteter Kaffee und Schnupftabak.

N° 13,209. — 28 mars 1901, 8 h. a.
Balland & Cie, fabricants,
Genève-Plainpalais (Suisse).
Pendants et couronnes de remontoirs.
(Renouvellement du n° 467.)

Nr. 13,210. — 28. März 1901, 9 Uhr a.
H. Widmer & Tobler,
Kaufleute,
Zürich (Schweiz).
Fensterputzapparate.

Schutz-Marke
Rapid
gesetzl. geschützt

N° 13,211. — 28 mars 1901, 9 h. a.
Paul Galopin, Dr. ès-sciences,
Genève (Suisse).
Liquide pour la trempe des métaux.

„Metallicus"

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Verschiedenes. — Divers.

Frankfurter Stadtanleihe. Von einer in Frankfurt a. M. und in New-York ansässigen Firma ist die gesamte neue Anleihe von Frankfurt a. M. zum Nominalbetrage von M. 15,000,000 übernommen worden, um ausschliesslich in New-York resp. in den Ver. Staaten plaziert zu werden. Mit dieser Beschränkung des Angebots einer fremdländischen Anleihe auf das diesseitige Kapital, schreibt die «N. Y. H. Z», ist ein Präzedenz geschaffen, das bei der anhaltenden Mehrung unseres Guthabens im Auslande und der hohen Stellung, welche die Unternehmer der Anleihe in der haute finance innehaben, Nachahmung finden dürfte, zumal für erstklassige ausländische Anlagen, wie diese Obligationen, hier zur Zeit bessere Preise zu erzielen sind, als in der Heimat des Darlehensnehmers. Natürlich sind die Anleihen, was im vorliegenden Falle auch zum ersten Male geschieht, dem diesseitigen Kapital durch gewisse Modalitäten acceptabler zu machen: Es werden demnach Kapital und Zins der Anleihe auch hier zahlbar sein, und wird bei dem Vorstand der hiesigen Fondsbörse darum nachgesucht werden, dass diese Obligationen zur offiziellen Notiz Zulass erhalten. Es werden die Bonds deshalb auch gemäss der hiesigen Börsenvorschrift in Stahlstich und nicht in Lithographie hergestellt werden. Was die Bedingungen der Anleihe anbetrifft, so sind es die folgenden: Die Obligationen sind mit 3½ Prozent pro Jahr verzinslich und haben eine durchschnittliche Laufzeit von 21 Jahren; d. h. es werden 35 Jahre hindurch alljährlich 1½ Prozent der Anleihe amortisiert und die jeweilig zur Heimzahlung gelangenden Nummern auch hier veröffentlicht werden. Der Preis, zu welchem die Obligationen offeriert werden sollen, dürfte sich auf 96 nebst Stückzinsen belaufen. Zu diesem Preise werden die Obligationen einen jährlichen Zinsgenuss von 3¾ Prozent gewähren. Unter solchen Umständen ist es nur zu natürlich, dass bereits um beträchtliche Posten von diesseitigen hervorragenden Finanzinstituten behufs direkter Kapitalsanlage nachgesucht worden ist.

Schweizerische Nebenbahnen. — Berichtigung. In unserer Uebersicht der Transporteinnahmen vom Januar (Nr. 105, vom 23. März) sind folgende Berichtigungen anzubringen:

Einnahmen der *elektrischen Strassenbahn Rolle-Gimel* aus dem Personenverkehr 1900: Fr. 1,520, 1901: Fr. 1,101; Totaleinnahmen dieser Bahn 1900: Fr. 1,653, 1901: Fr. 1,273; Kilometerertrag derselben 1900: Fr. 157, 1901: Fr. 122. Gesamteinnahmen der *Strassenbahnen* aus dem Personenverkehr 1900: Fr. 427,449, 1901: Fr. 554,819; Totaleinnahmen 1900: Fr. 428,242, 1901: Fr. 564,872, Kilometerertrag 1900: Fr. 2,786, 1901: Fr. 2,085; Einnahmen *aller Bahnen* aus dem Personenverkehr 1900: Fr. 785,172, 1901: Fr. 938,011; Totaleinnahmen 1900: Fr. 1,087,348, 1901: Fr. 1,252,583; Kilometerertrag 1900: Fr. 982, 1901: 1,020.

* * *

Lignes secondaires suisses. — *Rectification.* Il y a lieu d'apporter les rectifications suivantes dans notre aperçu concernant les recettes des transports pour le mois de *janvier* (n° 105, du 23 mars):

Recettes du *tramway-électrique Rolle-Gimel*, transport des voyageurs, 1900: fr. 1520, 1901: fr. 1101; total des recettes de cette ligne, 1900: fr. 1653, 1901: fr. 1278; recettes par kilomètre de cette ligne, 1900: fr. 157, 1901: fr. 122. Recettes des *tramways*, transport des voyageurs, 1900: fr. 427,449, 1901: fr. 554,819; recettes totales, 1900: fr. 428,242, 1901: fr. 564,872; recettes par kilomètre, 1900: fr. 2786, 1901: fr. 2085; recettes de *toutes les lignes*, transport des voyageurs, 1900: fr. 785,172, 1901: fr. 938,011; recettes totales 1900: fr. 1,087,348, 1901: fr. 1,252,583; recettes par kilomètre, 1900: fr. 982, 1901: fr. 1020.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Papierfabrik Biberist.

Die am **31. März 1901** fälligen Jahrescoupons Nr. 5 und 6 à **Fr. 40** von unseren Obligationenanleihen vom 1. Oktober 1895 und 1896 werden vom Verfalltage an spesenfrei eingelöst:
Bei der Tit. **Bank in Zürich,**
» den Herren **Escher & Rahn** in **Zürich,**
» der Tit. **Berner Handelsbank** in **Bern,**
» » » **Solothurner Kantonalbank** in **Solothurn,**
» den Herren Gebrüder **Vigier** in **Solothurn**
und auf **unserem Bureau** in **Biberist.**
(539) **Die Direktion.**

Hypothekarbank in Winterthur

mit **Filiale** in **Zürich** (Bahnhofplatz Nr. 1).
(Einbezahltes Aktienkapital Fr. 12,500,000, Reservefonds Fr. 1,600,000, Schuldbriefbestand 69,5 Millionen Franken.)
Wir geben bis auf weiteres aus:
4 % Obligationen, 2—5 Jahre fest,
nachher beidseitig halbjährlich kündbar, al pari.
Die Titel werden auf **Namen** (in beliebigen Beträgen) oder auf den **Inhaber** (in Abschnitten von Fr. 1000 und Fr. 5000) ausgestellt.
Spareinlagen
verzinsen wir à 3¾ %.
Winterthur, im März 1901.
(514) **Die Direktion.**

Société d'exploitation des Câbles Electriques

(Système Berthoud Borel & Cie),
CORTAILLOD (Suisse).
Conformément à la décision de l'assemblée générale des actionnaires du 28 mars 1901, Messieurs les actionnaires sont informés que le dividende pour l'exercice 1900 sera payable moitié le 1er avril contre remise du coupon n° 3, et moitié le 1er octobre contre remise du coupon n° 4 chez
MM. **Pury & Co, à Neuchâtel,**
» **Perrot & Co, à Neuchâtel,** et
» **Du Pasquier, Montmollin & Co, à Neuchâtel.**
Il est porté également à leur connaissance qu'il pourront participer à la souscription de l'emprunt décidé à la susdite assemblée, chez les banquiers susmentionnés, aux conditions qui leur seront indiquées par ces derniers.
Cortaillod, le 29 mars 1901.
(557) ***La direction.***

Schweiz. Kaufmännischer Verein,
Centralbureau für Stellenvermittlung, Zürich, Sihlstr. 20.
Verband von 54 kaufmännischen Vereinen.
Filialen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Luzern, St. Gallen, London und Paris.
Wir empfehlen unsere **kostenfreie Stellenvermittlung** den **Handelshäusern, Kanzleien** und **Verwaltungen** für Verschaffung von **Buchhaltern, Kanzlisten, Korrespondenten, Reisenden, Verkäufern, Lageristen etc. Zahlreiche, tüchtige Bewerber.** Genaue **Information** über jeden einzelnen Kandidaten. Specialbedingungen für Zuweisung von Lehrlingen oder Volontären. (992)

Aktien-Gesellschaft
der
Eisen- & Stahlwerke von Georg Fischer
in Schaffhausen.

Einladung zur V. ordentlichen Generalversammlung: Montag, den 15. April 1901, nachmittags 3 Uhr, im ersten Stock der Kaufleutstube in Schaffhausen.

Traktanden:

1) Vorlage der Rechnung pro 1900, sowie Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
2) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3) Wahl der Rechnungsrevisoren und der Suppleanten.

Die Eintrittskarten können bis zum Tage vor der Generalversammlung gegen Vorweisung der vertretenen Aktien bezogen werden bei der **Bank in Zürich,** bei der **Bank in Schaffhausen** und auf **unserm Bureau.**

Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt. (559)

Schaffhausen, den 28. März 1901.

Der Verwaltungsrat.

$3^1/_2$ % Anleihen
der politischen Gemeinde Rapperswil
vom 30. Juni 1898.

Die in Ziffer 3 der Bedingungen und im Tilgungsplan des bezeichneten Gemeindeanleihens für das laufende Jahr vorgesehene

Obligationen-Auslosung

hat stattgefunden.

Darnach gelangen am 30. Juni l. J. zur Heimzahlung die 6 Obligationen:

Nr. 89, 188, 214, 231, 250, 439.

Mit dem 30. Juni l. J. hört die Verzinsung der Obligationen für die Folgezeit auf. (560)

Rapperswil, den 28. März 1901.

Der Gemeindrat.

A.-G. Mech. Ziegel- u. Backsteinfabriken
Nebikon-Gettnau
vormals **Egger & Cie.**

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

Generalversammlung

auf **Samstag, den 13. April 1901,** nachmittags 1 Uhr, im **Schlüssel** in **Willisau** eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1) Bericht über die Geschäftsführung pro 1900.
2) Vorlage der Jahresrechnung, Bericht der Rechnungsrevisoren.
3) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4) Antrag des Verwaltungsrates auf Revision der §§ 4 und 33 der Statuten.
5) Antrag des Verwaltungsrates auf Ankauf der Ziegelei Horw.
6) Wahl von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates.
7) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und zwei Suppleanten.

Bilanz, Gewinn und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen vom 2. April an auf dem Bureau in Nebikon zur Einsicht der Aktionäre auf. (Art. 641, Abs. 1 O.-R.)

Nebikon, den 25. März 1901.

(555) **Der Verwaltungsrat.**

Compagnie des Tramways de Neuchâtel.

Assemblée générale extraordinaire des actionnaires le **jeudi, 18 avril 1901, à 10 heures du matin,** dans la **grande salle de l'Hôtel de ville.**

Ordre du jour:

1) Fusion avec la Compagnie du Régional N.-C.-B. et modification des statuts.
2) Eventuellement: Proposition de fractionner la concession Vauseyon-Corcelles.

Pour pouvoir délibérer sur la modification des statuts, **la moitié au moins du capital-actions** doit être représentée à l'assemblée (art. 15 des statuts).

Pour pouvoir assister à l'assemblée, MM. les actionnaires devront effectuer **3 jours à l'avance** le dépôt de leurs actions chez MM. **Berthoud & Co,** banquiers, à **Neuchâtel,** qui leur délivreront en échange une carte d'admission tenant lieu de récépissé de dépôt. (552)

Neuchâtel, le 28 mars 1901.

Au nom du conseil d'administration,

Le secrétaire: **J. de Dardel.** *Le président:* **L. Châtelain.**

„Allianz." „Urbaine."
General-Repräsentanten:
Gebr. Denner in Zürich.
Unsere Versicherungsbureaux befinden sich nunmehr (553)
Bleicherweg Nr. 13.

Frey & LaRoche,
Bank- u. Effektengeschäft,
Basel. (1268)
Börsenaufträge.
Vorschüsse auf Wertpapiere.
Kapitalanlagen.
Incasso von Coupons und rückzahlbaren Obligationen.
Vermögensverwaltungen.

Von einem **älteren Fabrikgeschäfte Rheinlands** werden **tüchtige**

Vertreter

in allen **grösseren Städten der Schweiz** für den Verkauf eines **neuen patentierten** (554)

Besatzartikels für Damenkleider

gesucht.

Nur Herren, welche in genannter Branche arbeiten und darin **gut eingeführt sind,** auch bei den **grösseren Warenhäusern,** erhalten den Vorzug.

Schriftl. Offerten unter **Ke 4175** an **Rudolf Mosse, Elberfeld.**

Rudolf Mosse, Zürich-Bern.

Mechanische Werkstätte

mit Wasserkraft, in industriereicher Gegend, ist mit **zahlreicher Kundschaft billig** zu verkaufen.

Auskunft erteilt der Beauftragte:
Jakob Lüscher, Notar,
(495) Aarau.

Schweizerische Eisenbahnbank, Basel.

Die Aktionäre werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf **Mittwoch, den 24. April 1901, vormittags 10 Uhr,** im Lokale der Gesellschaft, **Aeschenvorstadt Nr. 16,** in **Basel,** eingeladen.

Traktanden:

1) Abnahme des Berichtes, der Rechnung und Bilanz pro 1900 nach Vorlage des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
2) Wahl der Kontrollstelle pro 1901.

Zur Teilnahme an dieser Versammlung haben die Herren Aktionäre ihre Titel bis spätestens den 20. April bei

der **Gesellschaftskasse,**
der **Basler Handelsbank** in **Basel** oder (561)
der **Eidgenössischen Bank A.-G.** in **Zürich**
oder deren **Comptoirs**

zu deponieren. Die Jahresrechnung und Bilanz sowie der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren liegen vom 17. April an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Basel, den 29. März 1901.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
B. A. Dreyfus-Brettauer.

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung
der Genossenschaft
Brauerei Seefeld-Zürich
auf
Montag, den 15. April 1901, vormittags $10^1/_2$ Uhr, in der Brauerei.

Die Herren Genossenschafter werden hiemit auf den 15. April 1901, vormittags $10^1/_2$ Uhr, zu einer ausserordentlichen Generalversammlung in die «Brauerei Seefeld», Zürich V, eingeladen.

Traktanden:

1) Protokoll.
2) Berichterstattung und Anträge des Vorstandes über Kapitalbeschaffung.
3) Wahl eines Vorstandsmitgliedes.
4) Diverses.

Die Wichtigkeit der Traktanden verlangt möglichst vollzähliges Erscheinen.

Zürich V, 23. März 1901.

(558) **Der Vorstand.**

Société Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey.

L'assemblée générale des actionnaires est convoquée pour le **samedi, 13 avril 1901, à 3 heures de l'après-midi,** à **l'Hôtel du Pont,** à **Vevey.**

Ordre du jour:

1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
2° Lecture du rapport du conseil d'administration.
3° Lecture du rapport des commissaires-vérificateurs.
4° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
5° Nouvel emprunt hypothécaire.
6° Renouvellement du conseil d'administration.
7° Nomination des commissaires-vérificateurs.
8° Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de MM les commissaires-vérificateurs, sont à la disposition de MM. les actionnaires au siège social de la société.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées, sur présentation des titres, au siège social, à Vevey, jusqu'au 11 avril, au soir.

Vevey, le 28 mars 1901.

(556) **Le conseil d'administration.**

Die Buchdruckerei JENT & Cie in Bern
empfiehlt sich dem Tit. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare.
Rasche und geschmackvolle Ausführung.

Buchdruckerei JENT Co in Bern. — Imprimerie *Jent & Cie.* à Berne.